

ID#262

Monel, Vilachá - Becerreá, 1995-08

Informantes: Magdalena e Celsa Rivera Fernández, Germán Fernández Trebolle

Compiladores: Juan Parga, Cristina Vila

Transcripción: Sergio de la Ossa



1. /: I-o cura está malo :/ muy malito en cama
chiriví, chirivaina, muy malito en cama.
2. Y a la media noche llamó la criada
3. La llamó con gusto, la llamó con gana.
4. Y a los nueve meses parió la criada
5. Y tenía un hijo con gorra* y sotana.
6. —Llévalo a la inclusa, que no [se] sepa nada.
7. No me digas eso, que lo quiero criar como mujer honrada.

[A memoria das últimas estrofas é borrosa.]

*Os informantes pronuncian cousas distintas; na repetición parécese escoitar más claramente “gorra”